

BAMBA

PRECISIONCARE PROCLIPPER TITANIUM GO

Машинка для стрижки



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Руководство по эксплуатации
Інструкція з використання



ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	04
2. Piezas y componentes	06
3. Antes de usar	07
4. Funcionamiento	07
5. Limpieza y mantenimiento	09
6. Especificaciones técnicas	09
7. Reciclaje de electrodomésticos	09
8. Garantía y SAT	10

INDEX

1. Safety instructions	11
2. Parts and components	13
3. Before use	14
4. Operation	14
5. Cleaning and maintenance	15
6. Technical specifications	16
7. Disposal of old electrical appliances	16
8. Technical support service and warranty	16



СОДЕРЖАНИЕ

1. Инструкция по безопасной эксплуатации	17
2. Компоненты устройства	19
3. Перед первым использованием	20
4. Эксплуатация устройства	20
5. Очистка и обслуживание устройства	22
6. Технические характеристики	22
7. Утилизация старых электроприборов	22
8. Сервисное обслуживание и гарантия	23

ЗМІСТ

1. Інструкція з безпечної експлуатації	24
2. Компоненти пристрою	26
3. Перед першим використанням	27
4. Експлуатація пристрою	27
5. Очищення та обслуговування пристрою	29
6. Технічні характеристики	29
7. Утилізація старих електроприладів	29
8. Сервісне обслуговування і гарантія	29



ESPAÑOL

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales ni en el exterior.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo

de peligro.

- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no hayan signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y






desconecte el dispositivo inmediatamente.

- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.
- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas

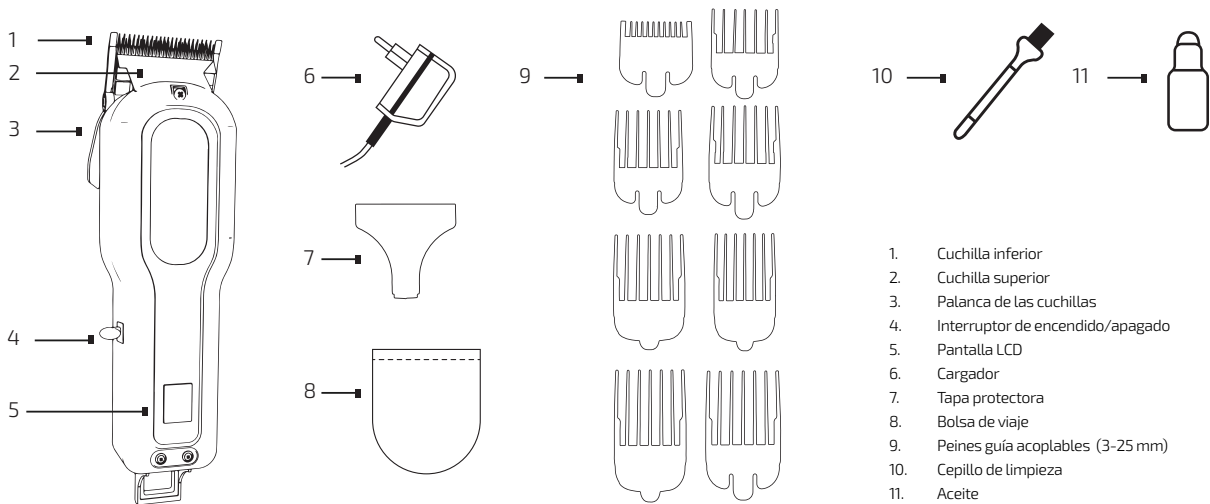
antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje. 
- No utilice ni cargue el dispositivo en entornos en los que la temperatura esté sobre los 40 °C o bajo 0 °C.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Asegúrese de que la tapa protectora de las cuchillas está colocada siempre que el dispositivo no se esté utilizando.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.



ESPAÑOL

2. PIEZAS Y COMPONENTES





3. ANTES DE USAR

1. Saque el producto de la caja.
2. Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
3. Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.
4. Aplique aceite en las cuchillas antes del primer uso.

4. FUNCIONAMIENTO

- Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
- Encienda el cortapelos con el interruptor de encendido y apagado.

Aviso: es posible que escuche un clic al encender la unidad. Esto se debe al sonido que emite la unidad de accionamiento. Es completamente normal.

Cómo ajustar el tornillo de fijación de las cuchillas

Las cuchillas se fijan en la posición óptima durante la fabricación. De todos modos, es posible que se modifique o se desplacen por las variaciones de tensión. Recoloque las cuchillas en su posición a través de los tornillos de fijación si lo considera necesario.

1. Encienda el cortapelos.

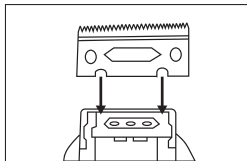
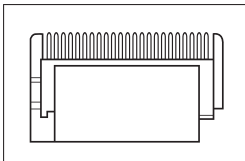
2. Gire el tornillo de fijación en el sentido de las agujas del reloj hasta escuchar un ruido.
3. Luego, gire el tornillo en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que el ruido cese. Esta será la posición óptima.

Cómo cambiar o reajustar las cuchillas

1. Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
2. Desenrosque los dos tornillos del conjunto de cuchillas, y retire tanto la cuchilla superior como la inferior.
3. Al reinstalarlas, asegúrese de que ambas quedan alineadas. Asegúrese:
 - Coloque la palanca de las cuchillas en la posición de ajuste de longitud más corto.
 - La distancia entre la parte frontal de la cuchilla inferior y la parte frontal de la cuchilla superior debe ser de entre 0,8 mm y 1,5 mm.
4. El primer diente de la cuchilla superior (izquierda) debe cubrir el primer diente de la cuchilla inferior (izquierda).
5. El diente situado en el extremo derecho de la cuchilla superior debe tocar el diente situado en el extremo derecho de la cuchilla inferior.
6. Apriete ambos tornillos.



ESPAÑOL



Cómo ajustar la longitud del corte

1. Palanca de las cuchillas:

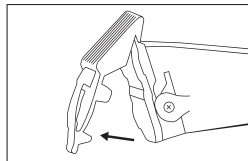
-La longitud del corte se puede ajustar a través de la palanca de las cuchillas durante el funcionamiento o antes de encender el dispositivo.

-Eleve la palanca para cortes de pelo más cortos, o bájela para cortes de pelo más largos.

2. Peine guía acoplable:

-Dependiendo del tipo de corte, el cortapelos se puede utilizar con o sin el peine guía acoplable.

-Coloque el peine guía acoplable sobre la unidad de las cuchillas y presione hacia abajo hasta que encajen en su posición.



Uso con o sin cable

El dispositivo se puede utilizar de 2 forma diferentes: con o sin cable conectado.

Aviso: si está utilizando el dispositivo sin cable y desea conectarlo para continuar utilizándolo mientras carga, primero apague el dispositivo, conéctelo y luego póngalo en funcionamiento de nuevo

Pantalla LCD

El cortapelos cuenta con una pantalla LCD que muestra:

1. La batería restante. Desde 1 % a 100 %.
2. El aceite y batería baja.





- Tras 2 horas de funcionamiento, el indicador de aceite (izquierda) se iluminará y el dispositivo emitirá un sonido, indicando que el nivel de aceite está bajo y hay que añadir.
- El indicador de batería baja (derecha) se iluminará cuando quede menos de 15 % de batería. Cargue el cortapelos inmediatamente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Limpie el cortapelos y los accesorios después de cada uso.
- Después de limpiar cualquiera de las partes del dispositivo, séquela cuidadosamente antes de guardarlo o de utilizarlo de nuevo.
- Engrase las cuchillas del cortapelos cada par de usos. Para aplicar el aceite:
- Sujete la unidad de forma que las cuchillas están mirando hacia abajo.
- Encienda el cortapelos y aplique 2-3 gotas de aceite sobre la cuchilla superior.
- No enrolle el cable alrededor del cuerpo del dispositivo para guardarlo.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto:04218_PrecisionCare ProClipper Titanium Go
Referencia del producto:04218
100-240 V 50Hz/60Hz
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.



ESPAÑOL

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.





1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.


- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is for household only. Do not use for commercial or industrial purposes and do not use outdoors.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the device if its cord or any other part is

damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

- Keep children away from the packaging materials. Risk of suffocation.
- The appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, of if the appliance has been used improperly, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Do not try to repair the device by yourself.
- Turn or switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec.
- Do not leave the device unattended while in use.
- Do not try to open, disassemble or repair the product. There are no serviceable parts inside the device.
- The device is exclusively designed for cutting natural



ENGLISH

- hair. Do not use with artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not operate the device near water or in places where there is risk of getting wet. 
- Do not operate or charge the device in environments where temperature is above 40 °C or below 0 °C.
- Do not use the device if your head skin is damaged or suffers from any type of illness.
- While the appliance is not being operated, ensure the protective cover is always assembled in its

position.

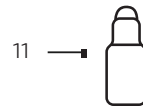
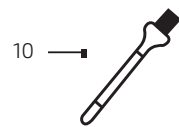
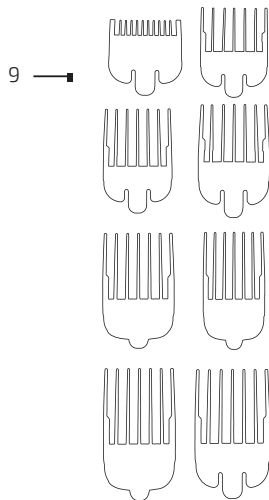
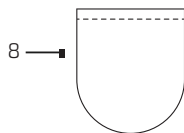
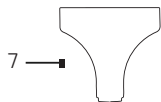
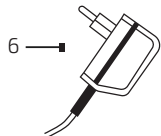
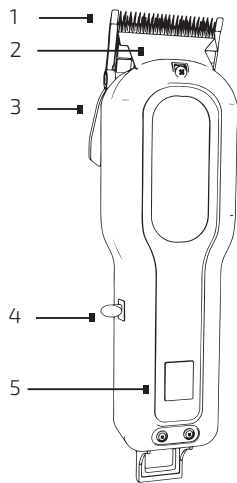
- Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.
- This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.





ENGLISH

2. PARTS AND COMPONENTS



1. Bottom blade
2. Top blade
3. Blade lever
4. On/off switch
5. LCD
6. Charger
7. Protective cover
8. Travel pouch
9. Clip-on guide combs (3-25 mm)
10. Cleaning brush
11. Oil



ENGLISH

3. BEFORE USE

1. Take the product out of the box.
2. Remove all packaging materials. Keep the original box.
3. Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.
4. Oil the device's blades before the first use.

4. OPERATION

- Connect the device to a power supply.
- Turn on the clipper with the on/off switch.

Note: An audible click may sometimes be heard when switching the equipment on, it is a result of the drive unit switching on. This is completely normal.

How to adjust the blade fixing screw

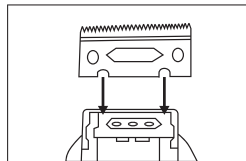
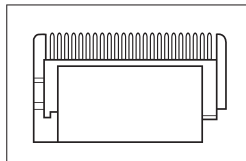
The blades are fixed to the optimum position during manufacturing. Despite this, it can be modified due to voltage fluctuations. Use the blade fixing screw to reposition the blades at the desired position if necessary.

1. Switch the clipper on.
2. Turn the adjustment screw clockwise until you hear a noise.

3. Turn the adjustment screw anticlockwise until the noise stops. That is the optimum position.

How to change or readjust the blades

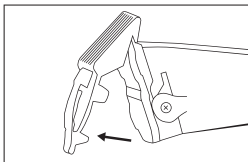
1. Turn off and disconnect the appliance from the power supply.
2. Undo both screws on the cutting unit, remove the bottom and top blade.
3. When assembling them back, both should be aligned. Ensure:
 - Adjust the blade lever to the shortest cutting length.
 - The distance between the front edge of the bottom blade and the front edge of the top blade should be between 0.8 mm and 1.5 mm.
 - The bottom and top blade should be positioned parallel to each other.
4. The first tooth of the top blade (from the left) must cover the first tooth of the bottom blade.
5. The top-right tooth of the top blade must touch the top-right large tooth of the bottom blade.
6. Tighten both screws.





How to adjust the cutting length

1. Blade lever:
 - The cutting length can be adjusted through the blade lever during operation or before the appliance is switched on.
 - Lift the lever for shorter haircuts, or push it down for longer-length haircuts.
2. Clip-on guide comb:
 - Depending on the type of haircut, the clipper can be operated with or without the comb attachment.
 - Place the attachment comb onto the cutting edge of the cutting set and press it down onto the cutting set until it clicks into position.



Corded or cordless use

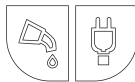
The device offers 2 types of use: with or without cord.

Note: If the device is being operated cordless and you wish to connect it to continue operating it while charging, first turn off the device, then connect it and then operate it again.

LCD display

The clipper includes a LCD display that shows:

1. Battery left. From 1% to 100%.
2. Oil left and low battery.
 - After 2 hours of operating, the oil indicator (left) will light up and the device will produce a reminding sound indicating oil has to be added.
 - The low battery indicator (right) will turn on when battery left is below 15%. Please, charge the clipper immediately.



5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, assembling or disassembling any of its parts.
- Do not use compressed air, abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.
- Do not immerse the appliance's body in water or any other liquid, or place it



ENGLISH

- under running water.
- Clean the clipper and the attachments after each use.
- When any of the parts of the device are cleaned, dry them thoroughly before storing or using them again.
- Oil the clipper's blades after every few haircuts. To oil them:
 - Hold the unit so that blades are facing downwards.
 - Run the clipper and dispense 2-3 drops of oil across the top blade.
- Do not wrap the cord around the device to store it.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: 04218_PrecisionCare ProClipper Titanium Go
Product reference: 04218
100-240 V 50Hz/60Hz
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. GARANTÍA Y SAT

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.





1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ


Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке устройства и что розетка заземлена.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования. Оно не подходит для коммерческого или промышленного использования.
- Не погружайте шнур, вилку или любую несъемную часть устройства в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте воздействию воды электрические соединения устройства. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать в руки электровилку или включать устройство.

- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, его необходимо заменить официальным сервисным центром Secotec.
- Не используйте устройство если его корпус или кабель питания повреждены, в таком случае обратитесь в официальный сервисный центр Secotec.
- Держите упаковочные материалы вдали от детей, в связи с риском удушья.
- Регулярно проверяйте устройство на следы износа или повреждения. В случае обнаружения повреждений обратитесь в официальный сервисный центр Secotec. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.
- В случае проблем в работе устройства, немедленно отключите устройство от электропитания.
- Используйте только те аксессуары и компоненты, которые поставляются в комплекте продажи.



РУССКИЙ

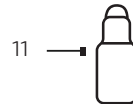
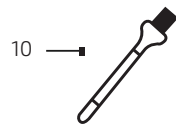
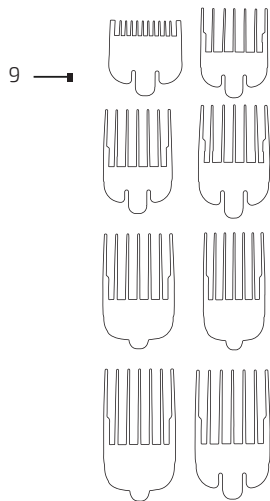
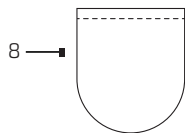
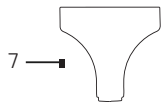
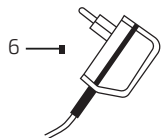
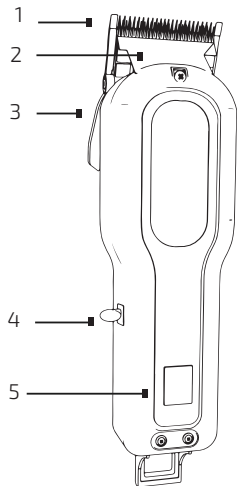
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не пытайтесь самостоятельно вскрывать, разбирать или ремонтировать устройство. В устройстве нет частей, которые можно было бы самостоятельно отремонтировать.
- Устройство предназначено для стрижки натуральных волос, не используйте его для стрижки искусственных волос или шерсти животных.
- Sесотес не несет ответственности за повреждения, причиненные некорректной эксплуатацией устройства.
- Не используйте устройство в ванне, душе, бассейне, над раковиной с водой или в местах с очень высоким уровнем влажности. Перед тем, как брать его, убедитесь, что ваши руки сухие.
- Не используйте машинку в случае, если ваша кожа или кожа головы подвержена какому-либо заболеванию.
- Каждый раз, когда вы закончили использовать устройство, обязательно убедитесь, что надели на устройство защитное покрытие. 
- Держите устройство подальше от источников тепла.
- Не используйте удлинитель с этим устройством.
- Если прибор упал в воду, отключите его немедленно от сети. Не касайтесь воды.
- Это устройство не может использоваться детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний.
- Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.





РУССКИЙ

2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА



1. Нижнее лезвие
2. Верхнее лезвие
3. Рычаг лезвий
4. Переключатель питания
5. ЖК дисплей
6. Зарядка
7. Защитная накладка
8. Дорожная сумка
9. Съемные направляющие гребни (3-25мм)
10. Чистящая щеточка
11. Бутылка со смазочным маслом



РУССКИЙ

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте устройство из упаковки.
2. Снимите с устройства все упаковочные материалы. Сохраните коробку устройства.
3. Внимательно проверьте комплектацию устройства, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Sесotec.
4. Смажьте маслом все лезвия устройства перед первым использованием.

Внимание: отключайте устройство от сети при смене насадок или зарядке компонентов.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Подключите устройство к источнику питания.
- Включите машинку для стрижки с помощью выключателя.

Внимание: иногда при включении машинки может быть слышен щелчок, который является результатом включения привода. Это совершенно нормально.

Как отрегулировать винт крепления лезвия

Лезвия фиксируются в оптимальном положении во время изготовления. Несмотря на это, их положение нужно регулировать из-за колебаний напряжения. При необходимости используйте винт, фиксирующий лезвие, чтобы переставить лезвия в нужное положение.

1. Включите машинку для стрижки..

2. Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, пока не услышите шум.
3. Поверните регулировочный винт против часовой стрелки, пока шум не прекратится. Это и есть оптимальная оптимальная позиция.

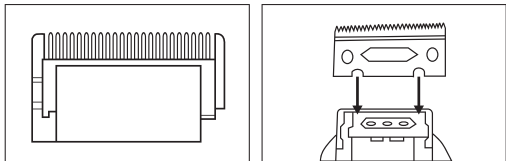
Как заменить или отрегулировать положение лезвий

1. Выключите и отключите прибор от электросети.
2. Ослабьте оба винта на режущем блоке, снимите нижнее и верхнее лезвие.
3. Устанавливая их обратно, они должны быть выровнены. Убедитесь, что:
 - рычаг ножа отрегулирован на минимальную длину стрижки.
 - расстояние между передней кромкой нижнего лезвия и передней кромкой верхнего лезвия должно быть от 0,8 мм до 1,5 мм.
 - Нижний и верхний ножи должны быть расположены параллельно друг другу.
4. Первый зуб верхнего лезвия (слева) должен перекрывать первый зуб нижнего лезвия.
5. Правый верхний зубец верхнего лезвия должен касаться большого правого верхнего зубца нижнего лезвия.
6. Затяните оба винта.



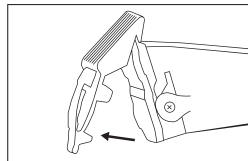


РУССКИЙ



Как отрегулировать длину среза

1. Рычаг лезвия :
 - Длину среза можно отрегулировать с помощью рычага лезвия во время работы или перед включением прибора.
 - Поднимите рычаг для более короткой стрижки или опустите его для длинной стрижки.
2. Направляющая насадка-гребень :
 - Машинка для стрижки в зависимости от типа стрижки может работать с гребнем или без него.
 - Поместите насадку-гребень на режущую кромку машинки и надавите на него до щелчка.



Проводное или беспроводное использование

Устройство предлагает 2 типа использования: со шнуром и без него.

Примечание: если устройство работает без проводов, и вы хотите подключить его для продолжения работы во время зарядки, сначала выключите устройство, затем подключите его, а затем снова включите.

ЖК дисплей

Машинка для стрижки оснащена ЖК-дисплеем, на котором отображаются:

1. Уровень заряда аккумулятора. От 1% до 100%.
2. Закончилось масло и низкий заряд аккумулятора.



РУССКИЙ



- Через 2 часа работы загорится индикатор масла (слева), и устройство издаст звук, указывающий что появилась необходимость добавить масло.
- Индикатор низкого заряда батареи (справа) загорится, когда заряд аккумулятора опустится ниже 15%. Необходимо немедленно зарядить машинку для стрижки.

5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Выключите и отсоедините устройство от электросети перед чисткой, обслуживанием или сборкой или разборкой любой из его частей.
- Чтобы очистить насадку, сначала снимите ее, почистите щеточкой для чистки и выдуйте обрезки волос с насадки и основного корпуса устройства.
- Снимите насадку-гребень и лезвие и промойте их под проточной водой.
- Не используйте горячую воду.
- Не используйте сжатый воздух, абразивные мочалки, порошки или чистящие средства для чистки изделия.
- Не погружайте корпус устройства в воду или другую жидкость и не подставляйте его под проточную воду.
- Насадки водонепроницаемые: поэтому при необходимости их можно мыть водой. Тщательно высушите их перед хранением или повторным использованием.
- Очищайте устройство и насадки после каждого использования щеточкой для очистки.
- Снимите насадку и промойте ее под теплой проточной водой. Не используйте горячую воду.
- Смазывайте лезвия машинки маслом после каждых нескольких стрижек. Чтобы смазать лезвия необходимо:
 - Держать устройство так, чтобы лезвия были обращены вниз.
 - Включите машинку для стрижки и нанесите 2-3 капли масла на верхнее лезвие.
- Не наматывайте шнур вокруг устройства для его хранения.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ММодель: 04218_PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Код модели: 04218

Напряжение: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.





РУССКИЙ

8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245



УКРАЇНСЬКА

1. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ


Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці пристрою і що розетка заземлена.
- Цей пристрій призначений тільки для домашнього використання. Воно не підходить для комерційного або промислового використання.
- Не занурюйте шнур, вилку або будь-яку незнімну частину пристрою в воду або будь-яку іншу рідину, а також не піддавайте впливу води електричні з'єднання пристрою. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати в руки електровилки або включати пристрій.

- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в уповноваженому центрі Secotec.
- Не використовуйте пристрій якщо його корпус або кабель живлення пошкоджено, в такому випадку зверніться в офіційний сервісний центр Secotec.
- Тримайте пакувальні матеріали далеко від дітей, в зв'язку з ризиком задухи.
- Регулярно перевіряйте пристрій на сліди зносу або пошкодження. У разі виявлення пошкоджень зверніться в офіційний сервісний центр Secotec. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.
- У разі проблем в роботі пристрою, негайно вимкніть пристрій від електроживлення.
- Використовуйте тільки ті аксесуари та компоненти, які поставляються в комплекті продажу.



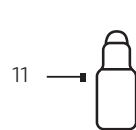
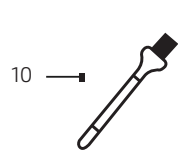
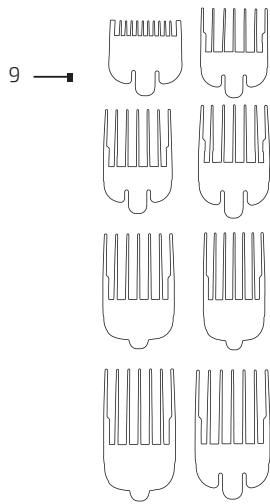
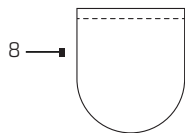
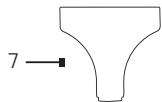
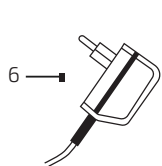
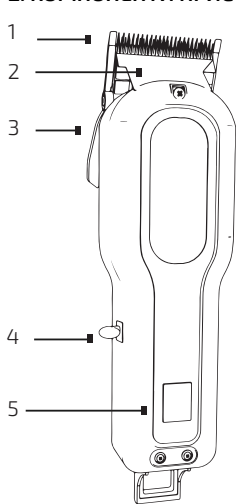


- Не залишайте включений пристрій без нагляду.
- Не намагайтеся самостійно розкривати, розбирати або ремонтувати пристрій. У пристрої немає частин, які можна було б самостійно відремонтувати.
- Пристрій призначений для стрижки натурального волосся, не використовуйте його для стрижки штучного волосся або вовни тварин.
- Secotec не несе відповідальності за пошкодження, завдані некоректною експлуатацією пристрою.
- Не використовуйте пристрій у ванні, душі, басейні, над раковиною з водою або в місцях з дуже високим рівнем вологості. Перед тим, як брати його, переконайтеся, що ваші руки сухі.
- Не використовуйте машинку в разі, якщо ваша шкіра або шкіра голови схильна до якого-небудь захворювання. 
- Кожного разу коли ви закінчили використовувати пристрій, обов'язково переконайтеся що наділи на пристрій захисне покриття.
- Тримайте пристрій подалі від джерел тепла.
- Не використовуйте подовжувач з цим пристроєм.
- Якщо прилад впав в воду, вимкніть його негайно від мережі. Не торкайтеся води.
- Цей пристрій не може використовуватися дітьми або людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань.
- Слідкуйте за маленькими дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм.



УКРАЇНСЬКА

2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЇ



1. Нижня лезо
2. Верхнє лезо
3. Важіль лез
4. Перемикач живлення
5. ЖК дисплей
6. Зарядка
7. Захисна накладка
8. Дорожня сумка
9. Знімні напрямні гребені (3-25мм)
10. Чистяча щіточка
11. Пляшка з мастилом





3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте пристрій з упаковки.
2. Зніміть з пристрою всі пакувальні матеріали. Збережіть коробку пристрою.
3. Уважно перевірте комплектацію пристрою, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Secotec.
4. Змастіть маслом все леза пристрою перед першим використанням.
Увага: відключайте пристрій від мережі при зміні насадок або зарядці компонентів.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Підключіть пристрій до джерела живлення.
- Увімкніть машинку для стрижки за допомогою вимикача.

Увага: іноді при включенні машинки може бути чутний клац, який є результатом включення приводу. Це абсолютно нормально.

Як відрегулювати гвинт кріплення леза

Леза фіксуються в оптимальному положенні під час виготовлення. Незважаючи на це, їх положення потрібно регулювати через коливання напруги. При необхідності використовуйте гвинт, що фіксує лезо, щоб переставити леза в потрібне положення.

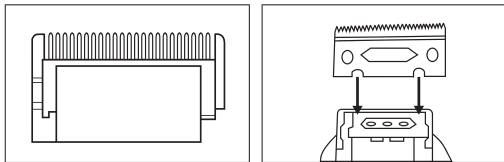
1. Увімкніть машинку для стрижки.
2. Поверніть регулювальний гвинт за годинниковою стрілкою, поки не почуєте шум.
3. Поверніть регулювальний гвинт проти годинникової стрілки, поки шум не припиниться. Це і є оптимальна оптимальна позиція.

Як замінити або відрегулювати положення лез

1. Вимкніть і відключіть прилад від електромережі.
2. Послабте два гвинти на ріжучому блоці, зніміть нижнє і верхнє лезо.
3. Встановлюючи їх назад, вони повинні бути вирівняні. Переконайтеся, що:
 - важіль ножа відрегульований на мінімальну довжину стрижки.
 - відстань між передньою кромкою нижнього леза і передньою кромкою верхнього леза має бути від 0,8 мм до 1,5 мм.
 - Нижня і верхня ножі повинні бути розташовані паралельно один одному.
4. Перший зуб верхнього леза (ліворуч) повинен перекривати перший зуб нижнього леза.
5. Правий верхній зубець верхнього леза повинен стосуватися великого правого верхнього зубця нижнього леза.
6. Затягніть обидва гвинта.



УКРАЇНСЬКА



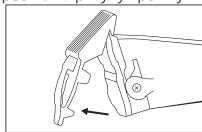
Як відрегулювати довжину зрізу

1. Важіль леза:

- Довжину зрізу можна відрегулювати за допомогою важеля леза під час роботи або перед включенням приладу.
- Підніміть важіль для більш короткої стрижки або опустіть його для довгої стрижки.

2. Напрямна насадка-гребінь:

- Машинка для стрижки в залежності від типу стрижки може працювати з гребенем або без нього.
- Помістіть насадку-гребінь на ріжучу кромку машинки і натисніть на нього до клацання.



Проводове або бездротове використання

Буде запропоновано 2 типу використання: зі шнуром і без нього.

Примітка: якщо пристрій працює без проводів, і ви хочете підключити його для продовження роботи під час зарядки, спочатку вимкніть пристрій, перш ніж підключати його, а потім знову ввімкніть.

ЖК дисплей

Машинка для стрижки оснащена РК-дисплеєм, на якому відображаються:

1. Рівень заряду акумулятора. Від 1% до 100%.
2. Закінчилося масло і низький заряд акумулятора.
 - Через 2 години роботи загориться індикатор масла (зліва), і пристрій видасть звук, який вказує що з'явилася необхідність додати масло.
 - Індикатор низького заряду батареї (праворуч) загориться, коли заряд акумулятора опуститься нижче 15%. Необхідно негайно зарядити машинку для стрижки.





5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

- Вимкніть і відключіть пристрій від електромережі перед чищенням, обслуговуванням або складанням або розбиранням будь-якої з його частин.
- Щоб очистити насадку, спочатку зніміть її, почистіть щіточкою для чищення та вийміть обрізки волосся з насадки і основного корпусу пристрою.
- Зніміть насадку-гребінь і лезо і промийте їх під проточною водою.
- Не використовуйте гарячу воду.
- Не використовуйте стиснене повітря, абразивні мочалки, порошки або засоби для чищення для чищення виробу.
- Не занурюйте корпус пристрою у воду чи іншу рідину і не підставляйте його під проточну воду.
- Насадки водонепроникні; тому при необхідності їх можна мити водою. Ретельно висушіть їх перед зберіганням або повторним використанням.
- Чистіть виріб і насадки після кожного використання щіточкою для очищення.
- Зніміть насадку і промийте її під теплою проточною водою. Не використовуйте гарячу воду.
- Змащуйте леза машинки маслом після кожних кількох стрижок. Щоб змастити леза необхідно:
 - Тримати пристрій так, щоб леза були звернені вниз.
 - Увімкніть машинку для стрижки і нанесіть 2-3 краплі олії на верхнє лезо.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою для його зберігання.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: 04218_PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Код моделі: 04218

Напруга: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту у відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.



УКРАЇНСЬКА

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаним із впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел. : **0 800 300 245**





BAMBA

PrecisionCare Multigrooming Pro

